

Art. 2. § 1^{er}. Les membres du personnel mis à disposition visés à l'article 1^{er} demeurent soumis au statut administratif, au statut pécuniaire et au régime de pension applicables dans leur service public d'origine. Ils conservent dans leur service d'origine leurs droits à la promotion, au traitement et à l'avancement de traitement.

§ 2. La période de mise à disposition auprès l'agence est assimilée à une période d'activité de service.

§ 3. Les membres du personnel mis à disposition sont soumis au pouvoir hiérarchique de l'administrateur délégué de l'agence.

§ 4. Les membres du personnel mis à disposition, qui exercent des missions de police judiciaire ou administrative ressortissant aux missions de l'agence visées à l'article 1^{er} du présent arrêté, maintiennent l'exercice de ces missions pendant la période de mise à disposition.

§ 5. Pendant la période de mise à disposition du membre du personnel, l'emploi, qu'il occupait dans son service d'origine, ne peut être attribué de quelque manière que ce soit.

Art. 3. § 1^{er}. La rémunération du membre du personnel mis à disposition est celle à laquelle il a droit dans son service d'origine, y compris les allocations et indemnités éventuelles.

§ 2. La charge budgétaire totale sera prise en charge par le budget du Département d'origine. Les charges patronales, les allocations familiales, le pécule de vacances, l'allocation de fin d'année et l'allocation de foyer et de résidence sont en tout cas compris dans la charge budgétaire totale.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de la Santé publique et Notre Ministre de l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 avril 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. AELVOET

Le Ministre de l'Agriculture,
J. GABRIELS

Art. 2. § 1. De in artikel 1 bedoelde ter beschikking gestelde personeelsleden blijven onderworpen aan het administratief en geldelijk statuut en aan de pensioenregeling die in hun overheidsdienst van oorsprong kracht was. Zij behouden in hun dienst van oorsprong hun aanspraken op bevordering, op wedde en op bevordering tot een hogere wedde.

§ 2. De duur van de ter beschikkingstelling bij het agentschap wordt als een periode van dienstactiviteit beschouwd.

§ 3. De ter beschikking gestelde personeelsleden zijn onderworpen aan het hiërarchische gezag van de gedelegeerd bestuurder van het agentschap.

§ 4. De ter beschikking gestelde personeelsleden, die opdrachten van gerechtelijke of administratieve politie uitoefenen welke behoren tot de opdrachten van het agentschap bepaald in artikel 1 van dit besluit, blijven die opdrachten tijdens de periode van hun ter beschikkingstelling voort uitoefenen.

§ 5. Tijdens zijn ter beschikkingstelling kan de betrekking, die het personeelslid in zijn dienst van oorsprong bekleedde, op geen enkele wijze worden toegewezen.

Art. 3. § 1. De bezoldiging van het ter beschikking gestelde personeelslid is deze waarop het recht heeft in zijn dienst van oorsprong, met inbegrip van de eventuele toelagen en vergoedingen.

§ 2. De totale budgettaire last zal worden gedragen door de begroting van het Departement van oorsprong. De werkgeversbijdragen, de kinderbijslag, het vakantiegeld, de eindejaarstoelage en de haard- en standplaatstoelage zijn in elk geval inbegrepen in de totale budgettaire last.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt.

Art. 5. Onze Minister Van Volksgezondheid en Onze Minister van Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 april 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. AELVOET

De Minister van Landbouw,
J. GABRIELS

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

F. 2001 — 1138

[2001/00406]

2 AVRIL 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 janvier 2000 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de régularisation et portant exécution de la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume, notamment l'article 3, alinéa 2;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, telle que modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 5 janvier 2000 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de régularisation et portant exécution de la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume, notamment l'article 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 30 mars 2001;

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2001 — 1138

[2001/00406]

2 APRIL 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 januari 2000 betreffende de samenstelling en de werking van de Commissie voor regularisatie en houdende de uitvoering van de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, inzonderheid op artikel 3, tweede lid;

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 januari 2000 betreffende de samenstelling en de werking van de Commissie voor regularisatie en houdende de uitvoering van de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 30 maart 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 mars 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 29 mars 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Considérant que la Commission de régularisation se trouve confrontée à une charge de travail telle que la création de trois chambres supplémentaires s'avère indispensable;

Considérant que ces trois chambres doivent être composées de toute urgence afin de pouvoir être opérationnelles dans les meilleurs délais;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Intérieur et de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal du 5 janvier 2000 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de régularisation et portant exécution de la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. La Commission est composée de onze chambres, outre le secrétariat, dont au moins deux chambres francophones et deux chambres néerlandophones. Si nécessaire, une chambre sera constituée de membres ayant connaissance de la langue allemande. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 2 avril 2001.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Pour le Ministre de la Justice, absent,
Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,
J. GABRIELS

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 29 maart 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 29 maart 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Overwegende dat de Commissie voor regularisatie geconfronteerd wordt met een dusdanige werklast dat de oprichting van drie bijkomende kamers volstrekt noodzakelijk blijkt;

Overwegende dat deze drie kamers hoogdringend moeten samengesteld worden om binnen de kortste termijnen operationeel te kunnen zijn;

Op de voordracht van Onze Ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het artikel 2 van het koninklijk besluit van 5 januari 2000 betreffende de samenstelling en de werking van de Commissie voor regularisatie en houdende de uitvoering van de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De commissie wordt, benevens het Secretariaat, samengesteld uit elf kamers waaronder minstens twee Franstalige en twee Nederlandstalige kamers. Indien noodzakelijk zal een kamer samengesteld uit leden die kennis hebben van de Duitse taal. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 2 april 2001.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

Voor de Minister van Justitie, afwezig,
De Minister van Landbouw en Middenstand,
J. GABRIELS

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2001 — 1139

[C — 2000/12903]

23 NOVEMBRE 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 avril 1999, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, relative à l'accord pour l'emploi (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'agriculture;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 avril 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, relative à l'accord pour l'emploi.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2001 — 1139

[C — 2000/12903]

23 NOVEMBER 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende het tewerkstellingsakkoord (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de landbouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende het tewerkstellingsakkoord.